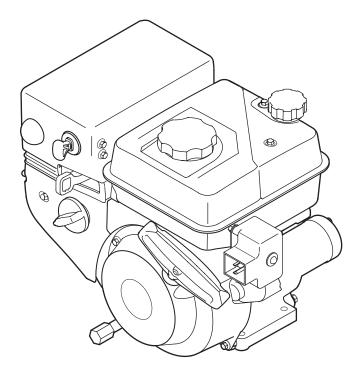
OPERATOR'S MANUAL



179cc and 208cc Horizontal Shaft OHV Snow Engines

IMPORTANT: READ SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATION

This Operator's Manual is an important part of your new engine. It will help you prepare and maintain the unit for best performance. Please read and understand what it says.

Table of Contents

Safe Operation Practices	3
Operating the Engine	5
Maintaining the Engine	9
Troubleshooting	12

This Operator's Manual may cover a range of engine models. Characteristics and features discussed and/or illustrated in this manual may not be applicable to all engine models. MTD LLC reserves the right to change product specifications, designs, and equipment without notice and without incurring obligation.

This manual covers the operation and maintenance of your engine. All information in this publication is based on the latest product information available at the time of printing.

No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be considered a permanent part of the engine and should remain with it if it is resold.

Pay special attention to safety messages and notes printed in this manual and on the engine itself. A safety message alerts you to potential hazards that could hurt you or others.



WARNING: Indicates a strong possibility of severe personal injury or death if instructions are not followed. Each safety message is preceded by a safety symbol.



NOTE: Gives helpful information.

IMPORTANT: Indicates a possibility of equipment or property damage if instructions are not followed.

WARNING: The engine is designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand the Operator's Manual before operating the engine. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.

Customer Support

Visit www.mtdcanada.ca or call a Customer Support Representative at 1-800-668-1238.

Engine Components

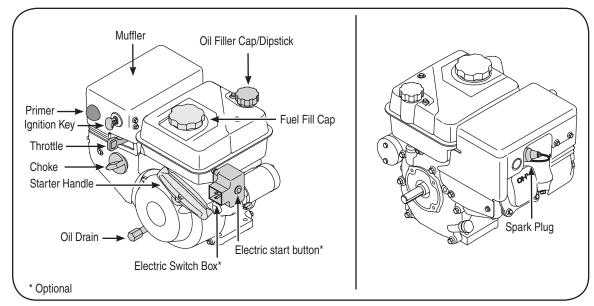


Figure 2-1: Front and rear views of the engine.

Read this section before starting the engine. It is important to familiarize yourself with the controls on the engine. Refer to "Starting the Engine" section for detailed operating instructions.

Primer

Depressing primer forces fuel directly into engine's carburetor to aid in cold-weather starting.



Ignition Key

The ignition key is a safety device. Insert key and snap in place; do not turn ignition key. Pull the key out halfway to stop the engine. Remove key when the unit is not in use.





Throttle



The throttle control regulates the speed of the engine and will shut off the engine when moved into the STOP position.

Choke

Activating the choke closes the choke plate on the carburetor and aids in starting the engine. For information on choke usage, see "Starting The Engine."



Starter Handle

This motor is fitted with a recoil action pull start and a mitten grip handle for easy access while wearing gloves or mittens.

Oil Drain

Removing the oil drain plug will drain the oil from the engine. Refer to the Maintenance section in this manual for instructions on changing the oil.

Oil Filler Cap/Dipstick

Remove oil cap to check oil level. Refer to "Pre-Operation Check" section for checking oil and "Maintaining Your Engine" section for adding oil instructions.

Fuel Fill Cap

Remove gas cap to add fuel. Unit runs on automotive unleaded gas.

Electric Start (if equipped)

Electric Switch Box

Requires the use of a three-prong outdoor extension cord and a 120V power source/wall outlet.

Electric Start Button

Pressing the electric starter button engages the engine's electric starter when plugged into a 120V power source.

Operating the **Engine**



IMPORTANT: This engine is shipped without gasoline or oil in the engine. Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage and void the engine warranty.

Specifications are subject to change without notification or obligation. Images my not reflect your exact model and are for reference purposes only.



Operating the Engine



WARNING

WARNING: Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions.

WARNING: Always keep hands and feet clear of equipment moving parts. Do not use a pressurized starting fluid. Vapors are flammable.

Pre-Operation Check

IMPORTANT: This engine is shipped without gasoline or oil in the engine. Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage and void the engine warranty.

Oil Recommendations

Before starting engine, fill with oil, refer to viscosity chart in Figure 2-2. Engine oil capacity is 600 ml. Do not over-fill. Use a 4-stroke, or an equivalent high detergent, premium quality motor oil certified to meet or exceed U.S. automobile manufacturer's requirements for service classification SG, SF. Motor oils classified SG, SF will show this designation on the container.

IMPORTANT: DO NOT use nondetergent oil or 2-stroke engine oil. It could shorten the engine's service life.

Checking Oil Level

IMPORTANT: Be sure to check the engine on a level surface with the engine stopped.

- Remove the oil filler cap/dipstick and wipe the dipstick clean, Figure 2-3.
- Insert the cap/dipstick into the oil filler neck, but do not screw it in.
- Remove the oil filler cap/dipstick. If the level is low, slowly add oil until oil level registers between high (H) and low (L), Figure 2-3.
- Replace and tighten cap/dipstick firmly before starting engine.

IMPORTANT: Do not overfill. Overfilling with oil may cause smoking, hard starting, or spark plug fouling.

Fuel Recommendations

Use automotive gasoline (unleaded or low leaded to minimize combustion chamber deposits) with a minimum of 87 octane. Gasoline with up to 10% ethanol or 15% MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) can be used. Never use an oil/gasoline mixture or dirty gasoline. Avoid getting dirt, dust, or water in the fuel tank. DO NOT use E85 gasoline.



WARNING: Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions.

- Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area where the engine is refueled or where gasoline is stored.
- Do not overfill the fuel tank. After refueling, make sure the tank cap is closed properly and securely.
- Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing of vapor.

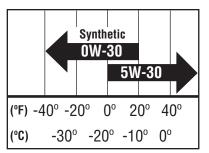


Figure 2-2: Oil Viscosity Chart

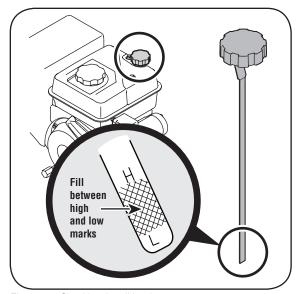


Figure 2-3: Checking the oil level.

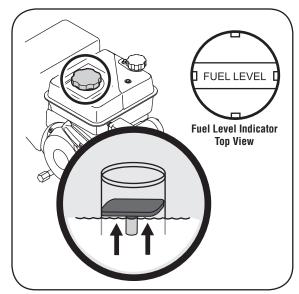


Figure 2-4: The fuel level indicator

Checking the Fuel Level

IMPORTANT: Before refueling, allow engine to cool two minutes.

- . Clean around fuel fill before removing cap to fuel.
- A fuel level indicator is located in the fuel tank. Fill tank until fuel reaches the fuel level indictor, Figure 2-4. Be careful not to overfill.

Starting the Engine



WARNING: Always keep hands and feet clear of moving parts. Do not use a pressurized starting fluid. Vapors are flammable.

NOTE: Allow the engine to warm up for a few minutes after starting. The engine will not develop full power until it reaches operating temperatures.

Engines with Electric Starters



WARNING: The electric starter is equipped with a grounded three-wire power cord and plug, and is designed to operate on 120 volt AC household

current. It must be used with a properly grounded three-prong receptacle at all times to avoid the possibility of electric shock. Follow all instructions carefully prior to operating the electric starter.



WARNING: DO NOT use electric starter in rain.

- Determine that your home's wiring is a three-wire grounded system. Ask a licensed electrician if you are unsure. If you have a grounded three-prong receptacle, proceed as follows. If you do not have the proper house wiring, DO NOT use the electric starter under any conditions.
- Insert ignition key fully into slot, Figure 2-5. Make sure it snaps into place. DO NOT turn ignition key. The engine cannot start unless the key is inserted into ignition switch.
- 3. Plug the extension cord into the electric switch box located on the engine, Figure 2-6. Plug the other end of extension cord into a three-prong 120-volt, grounded, AC outlet in a well-ventilated area.
- 4. Move throttle control, Figure 2-1, to FAST (rabbit) position.
- Move choke to the ON position (cold engine start).
 If engine is warm, place choke in OFF position,
 Figure 2-1.
- Push primer three to five (3-5) times, making sure to cover vent hole when pushing, Figure 2-1. If engine is warm, push primer only once. Always cover vent hole when pushing. Cool weather may require priming to be repeated.
- 7. Push starter button to start engine, Figure 2-1.
 Once the engine starts, immediately release starter button. Electric starter is equipped with thermal overload protection; system will temporarily shut-down to allow starter to cool if electric starter becomes overloaded.

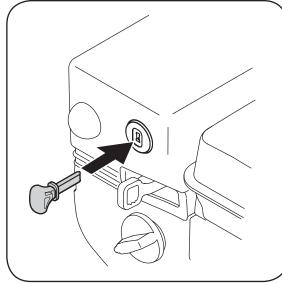


Figure 2-5: The ignition key is a safety device.

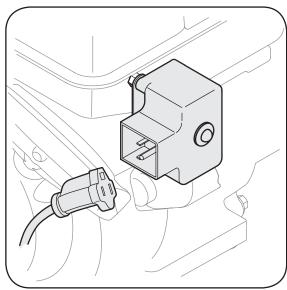


Figure 2-6: Plug cord into electric switch box on engine.

- As the engine warms, slowly rotate the choke control to OFF position. If the engine falters, restart engine and run with choke at half-choke position for a short period of time, and then slowly rotate the choke into OFF position.
- After engine is running, disconnect power cord from electric starter. When disconnecting, always unplug the end at the wall outlet before unplugging the opposite end from the engine.

2

Operating the Engine



WARNING: The optional electric starter is equipped with a grounded three-wire power cord and plug, and is designed to operate on 120 volt AC household current. It must be used with a properly grounded three-prong receptacle at all times to avoid the possibility of electric shock.



IMPORTANT: This engine is shipped without gasoline or oil in the engine. Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage and void the engine warranty.



Operating the Engine



WARNING: To avoid unsupervised engine operation, never leave the engine unattended while running. Turn the engine off after use and remove ignition key



IMPORTANT: Do not allow the starter handle to snap back against the engine. Return it gently to prevent damage to the starter.

Engines with Starter Handle (non-electric start)

IMPORTANT: Do not pull the starter handle with engine running.

- Insert ignition key fully into slot, Figure 2-4. Make sure it snaps into place. DO NOT turn ignition key. The engine cannot start unless the key is inserted into ignition switch.
- 2. Move throttle, Figure 2-1, control to FAST (rabbit) position.
- 3. Move choke, Figure 2-1, to the ON position (cold engine start). If engine is warm, place choke in OFF position.
- Push primer three to five (3-5) times, making sure to cover vent hole when pushing, Figure 2-1. If engine is warm, push primer only once. Always cover vent hole when pushing. Cool weather may require priming to be repeated.
- Pull gently on the starter handle until it begins to resist, then pull quickly and forcefully to overcome the compression. Do not release the handle and allow it to snap back. Return rope SLOWLY to original position. If required, repeat this step.
- As the engine warms, slowly rotate the choke control to OFF position. If the engine falters, restart engine and run with choke at half-choke position for a short period of time, and then slowly rotate the choke into OFF position.

Stopping the Engine



WARNING: To avoid unsupervised engine operation, never leave the engine unattended while running. Turn the

engine off after use and remove ignition key

Run engine for a few minutes before stopping to help dry off any moisture on the engine.

- Move throttle control to STOP position.
- Remove the ignition key. Removing the key will reduce the possibility of unauthorized starting of the engine while equipment is not in use. Keep the key in a safe place. The engine cannot start without the ignition key.
- 3. Wipe any moisture away from the controls on the engine.



WARNING: Shut off the engine before performing any type of maintenance. To prevent accidental start-up, disconnect the spark plug boot.

IMPORTANT: If engine must be tipped to transport equipment or to inspect, keep spark plug side of engine up. Transporting or tipping engine with spark plug down may cause smoking, hard starting, spark plug fouling, or oil saturation of air cleaner.

Periodic inspection and adjustment of the engine is essential if high level performance is to be maintained. Regular maintenance will also ensure a long service life. The required service intervals and the type of maintenance to be performed are described in the table below. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. More frequent service is required when operating in adverse conditions.

3

Maintaining the Engine



WARNING: Shut off the engine before performing any type of maintenance. To prevent accidental start-up, disconnect the spark plug boot.

Before tipping engine or equipment to drain oil, drain fuel from tank by running engine until fuel tank is empty.



IMPORTANT: Be sure to check engine on a level surface with the engine stopped. Drain the oil while the engine is still warm to assure rapid and complete draining.

Maintenance Schedule

Tasks	First 5 Hrs.	Each Use or Every 5 Hrs.	Every Season or 25 Hrs.	Every Season or 50 Hrs.	Every Season or 100 Hrs.	Service Dates
Check engine oil		•				
Change engine oil	•			•		
Check spark plug			•			
Service spark plug					•	
Clean exhaust area		•				

Oil Service

- Check oil level regularly.
- Be sure correct oil level is maintained. Check every five hours or daily before starting engine. See oil checking procedure in the Operation section.

Oil Change

IMPORTANT: Be sure to check engine on a level surface with the engine stopped. Drain the oil while the engine is still warm to assure rapid and complete draining.

- 1. Drain fuel from tank by running engine until the fuel tank is empty. Be sure fuel fill cap is secure.
- 2. Place suitable oil collection container under oil drain plug.
- 3. Remove oil drain plug, Figure 3-1.
- Tip engine to drain oil into the container. Used oil must be disposed of at a proper collection center.
- Reinstall the drain plug and tighten it securely.
- 6. Refill with the recommended oil and check the oil level, refer to Operation section for instructions.
- 7. Reinstall the oil filler cap/dipstick securely.

IMPORTANT: Used motor oil may cause skin cancer if repeatedly left in contact with the skin for prolonged periods. Although this is unlikely unless you handle used oil on a daily basis, it is still advisable to thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling used oil.

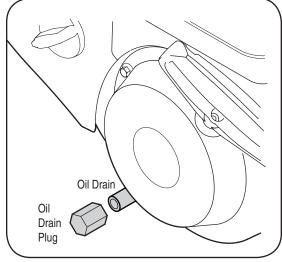


Figure 3-1: Remove the oil drain plug to drain oil from engine.

NOTE: Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

5

Maintaining the Engine



DO NOT check for spark with spark plug removed. DO NOT crank engine with spark plug removed.

If the engine has been running, the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.

Spark Plug Service



WARNING: DO NOT check for spark with spark plug removed. DO NOT crank engine with spark plug removed.



WARNING: If the engine has been running, the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.

To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

- 1. Remove the spark plug boot and use a spark plug wrench to remove the plug, Figure 3-2.
- Visually inspect the spark plug. Discard the spark plug if there is apparent wear, or if the insulator is cracked or chipped. Clean the spark plug with a wire brush if it is to be reused.
- Measure the plug gap with a feeler gauge. Correct as necessary by bending side electrode, Figure 3-3.
 The gap should be set to 0.02-0.03 inches (0.60-0.80 mm).
- 4. Check that the spark plug washer is in good condition and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
- 5. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

NOTE: When installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats to compress the washer. When reinstalling a used spark plug, tighten 1/8-1/4 turn after the spark plug seats to compress the washer.

IMPORTANT: The spark plug must be tightened securely. An loose spark plug can become very hot and can damage the engine.

Cleaning the Engine

If the engine has been running, allow it to cool for at least half an hour before cleaning. Periodically remove dirt build-up from engine.

IMPORTANT: Do not spray engine with water to clean because water could contaminate fuel. Using a garden hose or pressure washing equipment can also force water into the muffler opening. Water that passes through the muffler can enter the cylinder, causing damage.



WARNING: Accumulation of debris around muffler could cause a fire. Inspect and clean before every use.

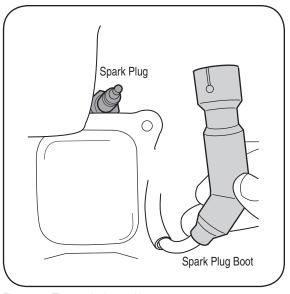


Figure 3-2: The spark plug and boot.

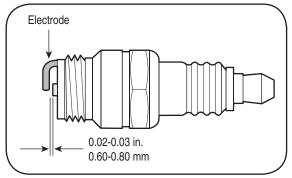


Figure 3-3: Use a feeler gauge to measure the plug gap.

Storage

Engines stored over 30 days need to be drained of fuel to prevent deterioration and gum from forming in fuel system or on essential carburetor parts. If the gasoline in your engine deteriorates during storage, you may need to have the carburetor, and other fuel system components, serviced or replaced.

- 1. Remove all fuel from tank by running engine until it stops from lack of fuel.
- 2. Change oil. See Oil Change section.
- 3. Remove spark plug and pour approximately 1 oz. (30 ml) of clean engine oil into the cylinder. Pull the recoil starter several times to distribute the oil, and reinstall the spark plug.
- 4. Clean debris from around engine, and under, around, and behind muffler. Apply a light film of oil on any areas that are susceptible to rust.
- Store in a clean, dry and well ventilated area away from any appliance that operates with a flame or pilot light, such as a furnace, water heater, or clothes dryer. Avoid any area with a spark producing electric motor, or where power tools are operated.
- If possible, avoid storage areas with high humidity.
- Keep the engine level in storage. Tilting can cause fuel or oil leakage.

Removing From Storage

- 1. Check your engine as described in the Pre-Operation Check section in this manual.
- If the fuel was drained during storage preparation, fill the tank with fresh gasoline. If you keep a container of
 gasoline for refueling, make certain it contains only fresh fuel. Gasoline oxidizes and deteriorates over time,
 causing hard starting.
- If the cylinder was coated with oil during storage preparation, the engine will smoke briefly at startup. This is normal.



Maintaining the Engine



Accumulation of debris around muffler could cause a fire. Inspect and clean before every use.



IMPORTANT: Do not spray engine with water to clean because water could contaminate fuel. Using a garden hose or pressure washing equipment can also force water into the air cleaner or muffler opening. Water in the air cleaner will soak the paper element, and water that passes through the element or muffler can enter the cylinder, causing damage.



Troubleshooting



For repairs beyond the minor adjustments listed here, contact an authorized service dealer.

Troubleshooting

For repairs beyond the minor adjustments listed here, contact an authorized service dealer.

Problem	Cau	se	Solution
Engine fails to start	Engine flooded from priming	m excessive 1.	Wait at least ten minutes before starting
	2. Spark plug wire di	sconnected 2.	Connect wire to spark plug
	3. Fuel tank empty o	r stale fuel 3.	Fill tank with clean, fresh gasoline
	4. Engine not choked	4.	Choke engine
	5. Faulty spark plug	5.	Clean, adjust gap, or replace
	6. Engine not primed	6.	Prime engine 3-5 times
	7. Ignition key installe	ed improperly 7.	Insert ignition key all the way
	8. Throttle in stop po	sition 8.	Move throttle to FAST/RUN position
Engine runs erratically	1. Spark plug wire lo	ose 1.	Connect and tighten spark plug wire
	Spark plug scorch electrode gap set		Re-adjust electrode gap or change spark plug
	3. Stale fuel	3.	Fill tank with clean, fresh gasoline
	4. Unit running with o	choke on 4.	Move choke to off
	5. Water or dirt in fue	el system 5.	Drain fuel tank. Refill with fresh fuel.
Engine overheats	Engine oil level lov	v 1.	Fill engine with proper amount of engine oil.

MTD LLC (MTD), The United States Environment Protection Agency (U. S. EPA) Emission Control System Warranty Statement (Owner's Defect Warranty Rights and Obligations)

The U. S. EPA and MTD are pleased to explain the emissions control system warranty on your model year 2005 and later small off-road engine. New small off-road engines must be designed, built and equipped to meet the stringent anti-smog standards. MTD must warranty the emission control system on your engine for the period of time listed below, provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, air cleaner, ignition system, exhaust system, and other associated emission-related components.

Where a warrantable condition exists, MTD will repair your small off-road engine at no cost to your including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

This emissions control system is warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by MTD.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Owner's Manual. MTD recommends that you retain all your receipts covering maintenances on your small off-road engine, but MTD can not deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance to all scheduled maintenance.

As the small off-road engine owner, you should however be aware that MTD may deny your warranty coverage if your small off-road engine or part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine to an Authorized MTD Service Dealer as soon as a problem exists. The warranted repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact a MTD Service Representative at 1-800-668-1238 and address is MTD Products Ltd., P. O., Box 1386, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario Canada N2 G 4J1.

DEFECTS WARRANTY REQUIREMENTS FOR 1995 AND LATER SMALL OFF-ROAD ENGINES:

This section applies to 1995 and later small off-road engines. The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

(a) General Emissions Warranty Coverage

MTD must warrant to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the engine is:

- (1) Designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board pursuant to its authority in Chapters 1 and 2, Part 5, Division 26 of the Health and Safety Code; and
- (2) Free from defects in materials and workmanship that cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in the engine manufacturer's application for certification for a period of two years.

(b) The warranty on emissions-related parts will be interpreted as follows:

- (1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required by Subsection (c) must be warranted for the warranty period defined in Subsection (a)(2). If any such part fails during the period of warranty coverage, it must be repaired or replaced by MTD according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.
- (2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions required by Subsection (c) must be warranted for the warranty period defined in Subsection (a)(2). A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary" will not reduce the period of warranty coverage. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remaining warranty period.
- (3) Any warranted part that which is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required by Subsection (c) must be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part must be repaired or replaced by MTD according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
- (4) Repair or replacement of any warranted part under the warranty provisions of this article must be performed at no charge to the owner at a warranty station.
- (5) Notwithstanding the provisions of Subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at all MTD distribution centers that are franchised to service the subject engines.
- (6) The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.

- (7) The engine manufacturer is liable for damages to other engine components proximately caused by a failure under warranty of any warranted part.
- (8) Throughout the engine's warranty period defined in Subsection (a)(2), MTD will maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
- (9) Any replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of MTD.
- (10) Add-on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts shall be grounds for disallowing a warranty claim made in accordance with this article. The engine manufacturer shall not be liable under this article to warrant failures of warranted parts caused by the use of non-exempted add-on or modified part.
- (c) MTD will include a copy of the following emission warranty parts list with each new engine, using those portions of the list applicable to the engine.
- (1) Fuel Metering System
 - Cold start enrichment system (soft choke)
 - · Carburetor and internal parts
 - Fuel Pump
- (2) Air Induction System
 - Air cleaner
 - Intake manifold
- (3) Ignition System
 - Spark plug(s)
 - Magneto Ignition System
- (4) Exhaust System
- (5) Miscellaneous Items Used in Above System
 - Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
 - Connectors and assemblies

- (9) Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD.
- (10) Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par le « Air Resources Board » ne peuvent toutefois pas être utilisées. L'emploi de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisant pour rejeter une demande d'application de la garantie en vertu de cet article. Le fabricant du moteur ne sera pas tenu, en vertu de cet article, de garantir les pièces garanties si leur défaillance a été causée par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

(c) MTD fournira une copie de la liste suivante des pièces du système antipollution sous garantie avec chaque moteur neuf utilisant les parties de la liste qui s'appliquent au moteur.

- (1) Système de dosage du carburant
- Système d'enrichissement du carburant pour démarrages à froid

Soupapes de dépression, thermocontacts, soupapes de positionnement et à action minutée et interrupteurs

- Carburateur et pièces internes
- Pompe à carburant0
- (2) Système d'admission de l'air
- Filtre à air
- Tubulure d'admission
 Système d'allumage
- Bougie(s)
- Système d'allumage à magnéto
- (4) Système d'échappement
- (5) Divers articles utilisés dans le système ci-dessus
- Raccords et ensembles

MTD LLC (MTD) et l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis (U.S. EPA) Déclaration de garantie du système antipollution

(Droits et obligations du propriétaire en vertu de la garantie)

C'est avec plaisir que I'U.S. EPA et MTD présentent la garantie du système antipollution du petit moteur hors route fabriqués en 2005 et ultérieurement. Les petits moteurs hors route neufs doivent être conçus, fabriqués et équipés conformément aux normes antipollution strictes. MTD doit garantir le système antipollution du moteur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que le petit moteur hors route n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien incorrect.

Le système antipollution peut inclure les pièces suivantes : carburateur, filtre à air, système d'allumage, système d'échappement et autres pièces annexes du système antipollution.

MTD s'engage à effectuer, sans frais pour le propriétaire, les réparations du petit moteur hors route, y compris les diagnostics, les pièces et la main d'œuvre nécessaires, si la situation est couverte par la garantie.

GARANTIE DU FABRICANT:

Le système antipollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce annexe du système antipollution du moteur jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

Le propriétaire de tout petit moteur hors route est tenu de respecter le calendrier des entretiens requis énoncés dans la notice d'utilisation. MTD recommande de conserver tous les reçus se rapportant à l'entretien du petit moteur hors route. Toutefois, MTD ne peut pas refuser les réclamations sous garantie uniquement à cause de manquement à effectuer l'entretien requis.

Le propriétaire du petit moteur hors route doit toutefois savoir que MTD peut refuser d'honorer la garantie si le petit moteur hors route ou l'une quelconque de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

Le propriétaire est tenu de présenter le petit moteur hors route à une station technique agréée dès l'apparition d'un problème. Les réparations sous garantie devraient être effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours.

Pour toute question concernant vos droits et responsabilités en vertu de cette garantie, adressez-vous au représentant des services techniques de MTD en appelant le 1-800-668-1238 ou en écrivant à MTD Products Ltd., P. O. Box 1386, Kitchener, Ontario Canada N2G 4J1.

TERMES DE LA GARANTIE DESC PETITS MOTEURS HORS ROUTE

FABRIQUÉS EN 1995 ET ULTÉRIEUREMENT

Cette section concerne les petits moteurs hors route fabriqués en 1995 et ultérieurement. La période de garantie commence le jour où le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur au détail initial.

(a) Protection offerte par la garantie du système antipollution

MTD doit garantir à l'acheteur au détail initial et à chaque acheteur successif que le moteur :

- (1) a été conçu, construit et équipé conformément à tous les règlements applicables, adoptés par le « Air Resources Board », en vertu de son autorité, et énoncés dans les Chapitres 1 et 2, Partie 5, Division 26 du Code de la santé et de la sécurité ; et
- (2) est exempt de tout vice de matière et de fabrication susceptible de causer la défaillance d'une pièce garantie, en tous points identique à la pièce décrite dans la démande de certification du fabricant du moteur, pour une période de deux ans.
- (b) La garantie des pièces du système antipollution sera interprétée comme suit :
- (1) Toute pièce garantie pour laquelle les instructions écrites du paragraphe (c) ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier des entretiens requis doit être garantie pour la période de garantie spécifiée dans le paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour le solde de la période de garantie doit être garantie pour le solde de la période de garantie.
- (2) Toute pièce garantie pour laquelle les instructions écrites du paragraphe (c) prévoient seulement une inspection régulière doit être garantie pour la période de garantie spécifiée dans le paragraphe (a)(2). La mention dans les instructions écrites de « réparer ou remplacer selon le besoin » ne raccourcit pas la période de garantie. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour le solde de la période de garantie.
- (3) Toute pièce garantie pour laquelle les instructions écrites du paragraphe (c) prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis doit être garantie pour la période précédant le premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier intervalle de remplacement prévu, la pièce doit être parantie doit être garantie pour le solde réparée ou remplacée sous garantie doit être garantie pour le solde de la période de garantie avant le premier intervalle de remplacement prévu de la pièce.
- (4) La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée dans cet article doit être effectuée par une station technique agréée, sans frais pour le propriétaire.
- (5) Nonobstant les termes du paragraphe (4) ci-dessus, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de distribution/concessionnaires MTD autorisés à entretenir les moteurs en question.
- (6) Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire, à condition d'être réalisés par une station technique autorisée à offrir les services sous garantie.
- (7) Le fabricant du moteur est tenu responsable des dégâts aux autres pièces du moteur susceptibles d'avoir été causés par la panne sous garantie d'une pièce garantie.
- (8) MTD s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie du moteur stipulée au paragraphe (a)(2)
- stipulée au paragraphe (a)(2).

Adressez-vous à une station technique agréée pour toute réparation autre que les réglages mineurs énumérés ici.

1. Le niveau d'huile est bas.

Le moteur surchauffe.

des pannes

Détection



Solution		Cause		Problème
Attendez 10 minutes au moins avant de remettre en marche.	٦.	Le moteur est noyé en raison d'un amorçage répété.	Ţ.	Le moteur ne démarre pas.
Branchez le fil de la bougie.	2	Le fil de la bougie est débranché.	2	
	3.	Le réservoir de carburant est vide ou		
propre et fraîche.		l'essence est éventée.		
Fermez le volet de départ.	٦.	Le volet de départ n'est pas utilisé.	٦.	
Nettoyez et ajustez l'écartement ou	٦.	La bougie est défectueuse.	٦.	
remplacez la bougie.		Le moteur n'a pas été amorcé.	.9	
Amorcez 3 à 5 fois le moteur.	.9	La clé de contact n'est pas bien	.7	
	.7	enfoncée.		
contact.	٠	L'obturateur est en position Arrêt.	.8	
Placez l'obturateur à la position Rapide/Marche.	.8			
	<u>.†</u>	Le fil de la bougie est desserré.	.ŀ	Le moteur tourne de
uo əiguod sl əb tnəməttəsə'l sətsujA	2.	La bougie est endommagée, dé-	2.	façon irrégulière.
เemblacez-เล.		fectueuse on l'écartement est incorrect.		
	3.	L'essence est éventée.	3.	
propre et fraîche.	•	Le volet de départ est fermé.	٦.	
Fermez le volet de départ.		Présence d'eau ou de saleté dans le	٦.	
Videz le réservoir de carburant. Faites le plein avec une essence propre et	5.	système.		
fraîche.				

Détection des pannes

recommandée.

1. Versez la quantité d'huile à moteur

énumérés ici. que les réglages mineurs pour toute réparation autre station technique agréée Adressez-vous à une



Entretien du moteur



TNAMESTISSEMENT

L'accumulation de débris autour du silencieux peut causer un incendie. Examinez-le et nettoyez-le avant chaque emploi.



moteur. endommager ainsi le dans le silencieux et la cartouche et pénétrer détrempé, peut atteindre d'un élément en papier par l'intermédiaire du silencieux. L'eau, à air ou dans l'ouverture forcer l'eau dans le filtre sous pression peut aussi équipement de lavage tuyau d'arrosage ou d'un l'essence. L'emploi d'un risque de contaminer avec un jet d'eau qui toyez pas le moteur -ten eM: TNATRO9MI

Remisage

Un moteur remisé pendant plus de 30 jours doit être vidé de tout carburant pour empêcher toute détérioration et toute formation de gomme dans les canalisations d'essence ou sur les pièces principales du carburateur. Si l'essence dans le moteur se détériore pendant le remisage, il sera peut-être nécessaire de faire examiner, et peut-être remplacer, le carburateur et les autres pièces par une station technique.

- 1. Videz le carburant du réservoir en laissant tourner le moteur jusqu'à ce qu'il tombe en panne d'essence.
- 2. Changez l'huile. Voir la section « Vidange d'huile ».
- 3. Retirez la bougie et versez environ une (1) once (30 mL) d'huile à moteur dans le cylindre. Tirez plusieurs fois sur le démarreur à lanceur pour bien répartir l'huile et replacez la bougie.
- 4. Retirez les débris d'herbe et autres qui se trouvent autour du moteur et aux alentours du silencieux. Recouvrez les parties susceptibles de rouiller avec une légère couche d'huile.
- Remisez le moteur dans un local propre, sec et bien aéré, loin de tout appareil à veilleuse ou flamme nue (calorifère, chauffe-eau ou sèche-linge). Évitez tout endroit où un moteur électrique ou des outils électriques pouvant produire des étincelles sont utilisés.
- Dans la mesure du possible, évitez de remiser la tondeuse dans un local très humide.
- Placez le moteur sur une surface plane car toute inclinaison risque de causer une fuite d'huile ou d'essence.

Remise en service

- 1. Vérifiez le moteur en suivant les instructions dans le chapitre « Avant l'emploi » dans cette notice d'utilisation.
- Si le carburant a été vidé avant de remiser la tondeuse, faites le plein avec de l'essence fraîche. Vérifiez que l'essence dans tout contenant est propre et fraîche. L'essence a tendance à s'oxyder et à se détériorer, ce qui causera des démarrages difficiles.
- Si le cylindre a été enduit d'huile pour le remisage, le moteur dégagera de la fumée à la mise en route. C'est tout à fait normal.



Entretien

du moteur



AVERTISSEMENT

installée. si la bougie n'est pas pas tourner le moteur débranchée. Ne faites bougie si celle-ci est vérifiez pas l'état de la **9N:TN3M3SSITR3VA**

de ne pas le toucher. rêté. Faites très attention le moteur vient d'être arsilencieux sera chaud si **AVERTISSEMENT: Le**

trer dans le cylindre et endommager le moteur.

d'eau qui risque de contaminer l'essence. L'emploi

le dispositif de protection et les alentours du silencieux souvent les débris accumulés sous le moteur. Mettoyez au moins une demi-heure avant de le nettoyer. Eliminez Si le moteur a fonctionné, laissez-le refroidir pendant Nettoyage du moteur

bougie mal serrée peut chauffer excessivement et

IMPORTANT : La bougie doit être serrée à fond. Une

1/8° à ¼ de tour quand la bougie est bien en place,

primer la rondelle. Si la bougie est usagée, faites de

un demi-tour quand elle est bien en place, pour com-

REMARQUE: Serrez la bougie neuve en lui donnant

5. Quand la bougie est bien installée, serrez-la avec une

filetez la bougie à la main pour éviter de déformer les 4. Vérifiez que la rondelle de la bougie est en bon état et

de côté. Voir la Figure 3-3. L'écartement doit mesurer d'écartement. Ajustez au besoin en pliant l'électrode Mesurez l'écartement de la bougie avec une jauge

Nettoyez la bougie avec une brosse à bougie si vous

paraît usée ou si l'isolateur est fendu ou écaillé. 2. Examinez soigneusement la bougie. Jetez-la si elle bougie pour la démonter. Voir la Figure 3-2. 1. Dégagez la gaine de la bougie et utilisez une clé à

clé à bougie pour comprimer la rondelle.

entre 0,020 et 0,030 po (0,60 et 0,80 mm).

voulez l'utiliser à nouveau.

avec une brosse ou de l'air comprimé.

endommager le moteur.

pour comprimer la rondelle.

AVERTISSEMENT: Ne vérifiez pas l'état

arrêté. Faites très attention de ne pas sera chaud si le moteur vient d'être

le toucher. **AVERTISSEMENT: Le silencieux**

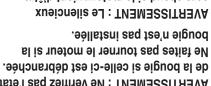


doit pas être encrassée.

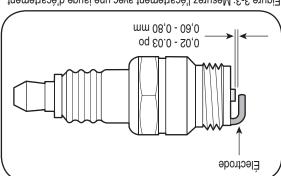
Pour assurer le bon fonctionnement du moteur,



l'écartement de la bougie doit être correct et la bougie ne



Bougie



Gaine de la bougie

Figure 3-2: Gaine de la bougie.



air ou dans l'ouverture du silencieux, la faire pénésous pression peut aussi forcer l'eau dans le filtre à d'un tuyau d'arrosage ou d'un équipement de lavage IMPORTANT: Ne nettoyez pas le moteur avec un jet

avant chaque emploi de la tondeuse. un incendie. Examinez et nettoyez débris autour du silencieux peut causer AVERTISSEMENT: L'accumulation de

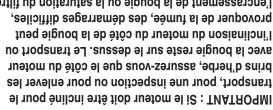


du moteur

dans des conditions difficiles. **Entretien** tervalles plus courts sont nécessaires en cas d'utilisation horaires ou autres, selon ce qui survient d'abord. Des indans le tableau ci-dessous. Respectez les intervalles mandés et les opérations à effectuer sont répertoriés longue durée de vie. Les intervalles d'entretien recom-L'entretien régulier du moteur garantira également sa sont essentiels pour obtenir des performances optimales.

Une inspection et des réglages périodiques du moteur

débranchez la gaine de la bougie. éviter un démarrage accidentel, avant d'effectuer tout entretien. Pour AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur



à air par de l'huile. l'encrassement de la bougie ou la saturation du filtre

Calendrier des opérations d'entretien

Dates d'entretien	Chaque saison 001 sel setuot uo heures	nosise supadO Od sel les 50 Deures	nosise supadO SS sel setuot uo heures	Chaque utilisa- tion ou toutes les 5 heures	Dind premières heures	səчэвТ
				•		Vérification du niveau de l'huile à moteur
		•			•	Vidange de l'huile à moteur
			•			Vérification de la bougie
	•					Entretien de la bougie
				•		Nettoyage du silencieux

toutefois recommandé de se laver les mains avec en cas de manipulation quotidienne de l'huile. Il est prolongé avec la peau. Ceci est peu probable, sauf le cancer de la peau en cas de contact répété et IMPORTANT : L'huile à moteur usagée peut causer

de l'eau et du savon dès que possible après tout

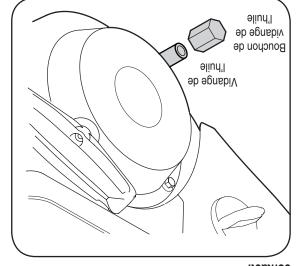


Figure 3-1: Enlevez le bouchon de vidange de l'huile pour vider

ne la déversez pas sur le sol. pourra la recycler. Ne la jetez pas dans les ordures et dans un contenant fermé, à une station service qui Nous vous conseillons de remettre l'huile usagée, selon les règlements protégeant l'environnement. REMARQUE: Veuillez disposer de l'huile usagée

Vidange de l'huile

- Vérifiez souvent le niveau d'huile.
- dans le chapitre « Fonctionnement ». mettre le moteur en marche. Lisez les instructions Vérifiez toutes les 5 heures ou chaque jour avant de Assurez-vous de maintenir l'huile au niveau correct.

Vidange de l'huile

1. Videz le réservoir en laissant le moteur tourner l'huile coule plus facilement pendant que le moteur est encore chaud pour que l'équipement est sur une surface plane. Videz l'huile INPORTAL : Vérifiez le moteur à l'arrêt quand

- que le capuchon est bien serré. jusqu'à ce qu'il tombe en panne d'essence. Vérifiez
- vidange de l'huile. 2. Placez un récipient approprié sous le bouchon de
- 3. Retirez le bouchon de vidange de l'huile. Figure 3-1.
- à un centre de recyclage. Remettez l'huile usagée dans un récipient approprié 4. Videz l'huile en tournant le moteur sur le côté.
- le à tond. 5. Replacez le bouchon de vidange de l'huile et serrez-
- tionnement » pour plus de renseignements. le niveau d'huile. Consultez le chapitre « Fonc-6. Faites le plein avec l'huile recommandée et vérifiez
- Resserrez le capuchon/jauge à huile.



ce qu'il tombe en panne

moteur tourner jusqu'à

réservoir en laissant le

el sabiv, eliud'l rabiv

ou l'équipement pour Avant d'incliner le moteur

gaine de la bougie.

accidentel, débranchez la

Pour éviter un démarrage

d'effectuer tout entretien. Arrêtez le moteur avant : TN3M3SSITR3VA

AVERTISSEMENT

d'essence.

plus facilement pour que l'huile coule moteur est encore chaud I'huile pendant que le une surface plane. Videz l'équipement est sur moteur à l'arrêt quand **91 Seifiez IE**



Fonctionnement du moteur



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Pour éviter toute utilisation non surveillée du moteur, ne laissez jamais le moteur sans surveillance quand il tourne. Arrêtez-le après l'emploi et retirez la clé.



IMPORTANT: Ne laissez pas la poignée du démarreur frapper le moteur. Ramenez-la doucement pour éviter d'endommager le démarreur.

6. Appuyez sur l'amorceur de trois à cinq fois en faisant attention de bien couvrir le trou d'aération. Figure 2-1. Si le moteur est chaud, appuyez seulement une fois sur l'amorceur. Recouvrez toujours le trou d'aération. Par temps froid, il peut être nécessaire d'amorcer

- Enfoncez le bouton du démarreur pour faire démarrer le moteur, Figure 2-1. Lâchez le bouton dès que le moteur tourne. Le démarreur électrique est équipé d'un dispositif de protection en cas de surcharge thermique. Le système sera provisoirement arrêté pour permettre au démarreur de refroidir en cas de pour permettre au démarreur de refroidir en cas de
- 8. Au fur et à mesure que le moteur chauffe, tournez lentement la commande du volet de départ vers la position OFF. Si le moteur cale, remettez-le en marche et laissez-le tourner brièvement avec le volet de départ à la position intermédiaire. Déplacez ensuite la commande lentement vers la position OFF.

surcharge.

plusieurs tois.

9. Quand le moteur tourne régulièrement, débranchez la rallonge du démarreur électrique. Débranchez toujours la rallonge de la prise murale avant de la débrancher du démarreur même.

Moteurs à démarreur à lanceur (démarreur non électrique)

IMPORTANT: Ne tirez pas sur la poignée du démarreur quand le moteur tourne.

Placez la clé de contact dans la fente. Figure 2-4.
 Vérifiez qu'elle s'emboîte bien. NE la tournez PAS.

- Vérifiez qu'elle s'emboîte bien. NE la tournez PAS.

 Le moteur ne peut pas démarrer tant que la clé n'est pas bien enfoncée dans le commutateur d'allumage.

 2. Placez la commande de l'obturateur, Figure 2-1, à la position Papride (Lapin)
- position Rapide (Lapin).

 3. Placez le volet de départ à la position ON (démarance d'un moteur troid). Si le moteur act chaud
- rage d'un moteur troid). Si le moteur est chaud, placez le volet de départ à la moteur est chaud, placez le volet de départ à la position OFF.
- A. Appuyez sur l'amorceur de trois à cinq fois en faisant attention de bien couvrir le trou d'aération. Figure 2-1. Si le moteur est chaud, appuyez seulement une fois sur l'amorceur. Recouvrez toujours le trou d'aération. Par temps froid, il peut être nécessaire d'amorcer plusieurs fois.
- Tirez doucement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance, puis tirez rapidement et fermement pour « surmonter » la compression. Ne lâchez pas la poignée pour et » la compression. Ne lâchez pas la poignée pu'elle ne frappe pas le moteur. Laissez la poignée revenir LENTEMENT à sa position initiale. Au besoin, répétez l'opération.

9

moteur.

STOP

sur le moteur.

3. Essuyez toute condensation sur les commandes du

lieu sûr. Le moteur ne peut pas démarrer sans la clé.

l'équipement n'est pas utilisé. Rangez la clé dans un

élimine le risque d'un démarrage non autorisé quand

2. Retirez la clé de contact. Le fait de retirer la clé

1. Déplacez la commande de l'obturateur à la position

Laissez le moteur tourner pendant quelques minutes avant de l'arrêter pour éliminer toute humidité accumulée

Jamais le moteur sans surveillance quand

utilisation non surveillée, ne laissez

AVERTISSEMENT: Pour éviter toute

il tourne. Arrêtez-le après l'emploi et retirez la clé.

Arrêt du moteur

position OFF. Si le moteur cale, remettez-le en marche et laissez-le tourner brièvement avec le volet de

6. Au fur et à mesure que le moteur chauffe, tournez

lentement la commande du volet de départ vers la

départ à la position intermédiaire. Déplacez ensuite la

commande lentement vers la position OFF.



du moteur **Fonctionnement**



TNEMESSITA STATE

décharge électrique. pour éviter tout risque de à 3 fiches mise à la masse être branché dans une prise 120 volts. Il doit toujours prise de C. A, normale de fiche à brancher dans une mis à la masse et d'une équipé d'un cordon à 3 fils démarreur électrique est **AVERTISSEMENT: Le**



garantie. le moteur et annuler la gravement endommager d'huile insuffisante peut moteur avec une quantité ni huile. L'utilisation du est expédié sans essence IMPORTANT : Le moteur

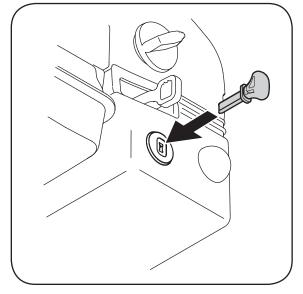
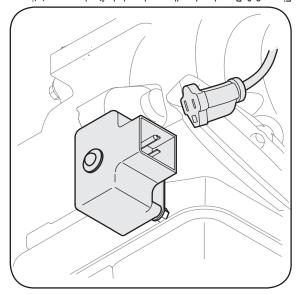


Figure 2-5: La clé de contact est un dispositif de sécurité.



sur le moteur. Figure 2-6: Branchez la rallonge dans la boîte de commutation

- d'allumage. n'est pas bien enfoncée dans le commutateur Le moteur ne peut pas démarrer tant que la clé Vérifiez qu'elle s'emboîte bien. NE la tournez PAS. Placez la clé de contact dans la fente. Figure 2-5.
- 4. Placez la commande de l'obturateur, Figure 2-1, à la 120 volts mise à la masse dans un endroit bien aéré. extrémité de la rallonge dans une prise de C.A. de électrique sur le moteur, Figure 2-6. Branchez l'autre 3. Branchez la rallonge dans la boîte de commutation
- volet de départ à la position OFF. Figure 2-1. d'un moteur froid). Si le moteur est chaud, placez le Placez le volet de départ à la position ON (démarrage

position Rapide (Lapin).

- éclaboussures ont séché avant de mettre le moteur d'essence peuvent s'enflammer. Vérifiez que les faisant le plein. Les éclaboussures et les vapeurs Faites attention de ne pas renverser d'essence en
- avec la peau et ne respirez pas les vapeurs Evitez tout contact répété ou prolongé de l'essence en marche.

privant Vérification du niveau de car-

 Nettoyez les alentours du goulot de remplissage moins deux minutes avant de faire le plein IMPORTA : Laissez le moteur refroidir pendant au

avant de retirer le bouchon d'essence pour faire le

attention de ne pas déborder. le carburant atteigne l'indicateur, Figure 2-4. Faites le réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à ce que 2. Un indicateur du niveau du carburant se trouve dans

moteur Mise en marche du



sont inflammables. d'allumage sous pression. Les vapeurs mouvement. N'utilisez pas de liquide les mains et les pieds des pièces en AVERTISSEMENT: N'approchez jamais

certaines températures. n'atteint sa puissance maximale qu'à partir de quelques minutes après le démarrage. Le moteur REMARQUE: Laissez le moteur chauffer pendant

démarreur électrique Moteurs équipés d'un



démarreur électrique. les instructions avant d'utiliser le électrique. Suivez attentivement toutes pour éviter tout risque de décharge une prise à 3 fiches mise à la masse volts. Il doit toujours être branché dans dans une prise de C. A. normale de 120 mis à la masse et d'une fiche à brancher trique est équipé d'un cordon à 3 fils AVERTISSEMENT : Le démarreur élec-



démarreur par temps de pluie. AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le

si le système ne convient pas. 3 fiches mise à la masse. N'utilisez PAS le démarreur Procédez comme suit si vous disposez d'une prise à appel à un électricien licencié en cas de doute. comprend un système à 3 fils mis à la masse. Faites 1. Vérifiez que l'installation électrique de votre domicile

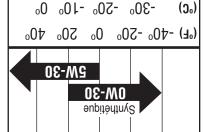


Figure 2-2: Tableau de viscosité de l'huile

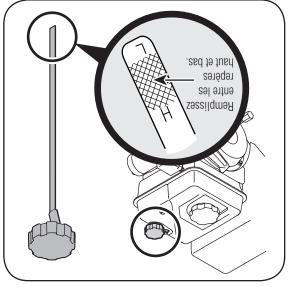


Figure 2-3: Vérification du niveau d'huile

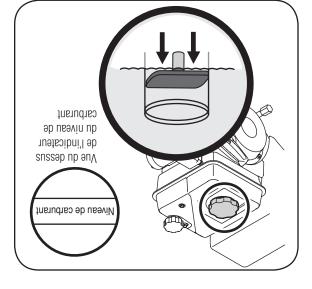


Figure 2-4: Indicateur du niveau de carburant.

- Faites le plein dans un endroit bien aéré quand le moteur est arrêté. Ne fumez pas et n'autorisez aucune flamme nue ou étincelle à proximité de la tondeuse pendant que vous faites le plein ou là où vous remisez l'essence.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir (il ne doit pas y avoir d'essence dans le goulot de remplissage). Vérifiez ensuite que le bouchon est bien en place et serré à fond.

Vérification initiale

IMPORTANT: Le moteur est expédié sans essence ni huile. L'utilisation du moteur avec une quantité d'huile insuffisante gravement endommager le moteur et annuler la garantie.

Recommandations concernant

Faites le plein d'huile avant de mettre le moteur en marche. Consultez le tableau de viscosité à la Figure 2-2. Le carter a une capacité de 600 mL. Ne remplissez pas excessivement. Utilisez une huile hautement détergente de première qualité pour moteur à 4 temps ou équivalente, satisfaisant ou surpassant les critères ou équivalente, satisfaisant ou surpassant les critères établis par les fabricants automobiles américains pour les classifications SG et SF (qui figurent sur les bidons les classifications SG et SF (qui figurent sur les bidons

d'huile correspondants).

IMPORTANT : N'utilisez pas une huile non détergente ou pour moteur à 2 temps. Elle peut abréger la durée de vie du moteur.

Vérification du niveau d'huile

IMPORTANT : Assurez-vous de placer la tondeuse sur une surface plane et d'arrêter le moteur avant de vérifier le niveau d'huile.

- 1. Enlevez le capuchon/jauge à huile et essuyez la jauge à huile. Voir la Figure 2-3.
- 2. Enfoncez la jauge à huile dans le goulot de remplis-
- sage de l'huile sans la visser.

 3. Sortez la jauge à huile. Si le niveau d'huile est bas,
- ajoutez lentement de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile se trouve entre les repères haut (H) et bas (L) sur la jauge à huile. Figure 2-3.

moteur en marche.

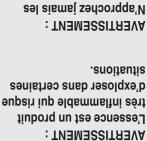
IMPORTANT : Ne remplissez pas excessivement. Une quantité excessive d'huile causera de la fumée, des démarrages difficiles ou l'encrassement des bouqies.

bougies. Recommandations concernant

le carburant Recommandations concernant

Utilisez une essence automobile (sans plomb ou à faible teneur en plomb pour minimiser les dépôts dans la chambre de combustion) ayant un indice d'octane de 87 minimum. Une essence contenant jusqu'à 10% d'éthanol ou 15% de MTBE (méthyl-ter-butyléther) peut d'essence ou une essence sale. Évitez de laisser de la saleté, de la poussière ou de l'eau pénétrer dans le réservoir. N'utilisez pas une essence E85.

AVERTISSEMENT: L'essence est un produit très inflammable qui risque d'exploser dans certaines situations.



AVERTISSEMENT

du moteur

Fonctionnement

AVERTISSEMENT:

N'approchez jamais les
mains et les pieds des
pièces en mouvement.

N'utilisez pas de liquide
d'allumage sous pression.

Les vapeurs sont inflammables.



Þ



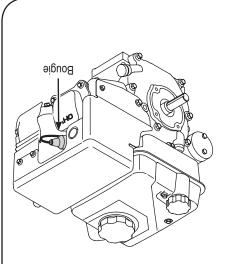
du moteur **Fonctionnement**



garantie. moteur et annuler la endommager le peut gravement d'huile insuffisante une quantité du moteur avec huile. L'utilisation sans essence ni moteur est expédié **91 : LMATRO9MI**

à titre de référence et sont proposées votre modèle exact ne pas représenter illustrations peuvent obligation. Les sans préavis ni être modifiées techniques peuvent Les caractéristiques

seulement.



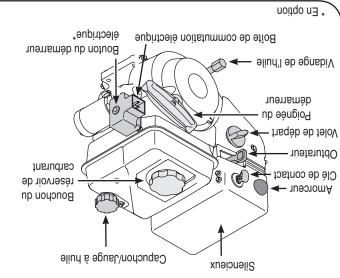


Figure 2-1: Vues avant et arrière du moteur.

commandes du moteur. Consultez le chapitre « Mise en marche du moteur » pour des instructions détaillées. Lisez attentivement ce chapitre avant de mettre le moteur en marche. Il est important de vous familiariser avec les

concernant la vidange de l'huile. notice d'utilisation pour plus de renseignements Consultez le chapitre « Entretien » dans cette l'huile permet de vider l'huile du moteur. Le fait d'enlever le bouchon de vidange de

Capuchon/jauge d'huile

concerne l'huile à utiliser. l'emploi » et « Entretien du moteur » pour ce qui l'huile. Consultez le chapitre « Vérification avant Enlevez le capuchon pour vérifier le niveau de

prisult Capuchon du réservoir de car-

.dmolq machine utilise une essence automobile sans Enlevez le capuchon pour faire le plein. La

échéant) Démarreur électrique (le cas

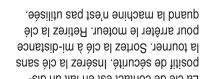
pour l'extérieur et une prise de courant de 120 Elle exige l'utilisation d'une rallonge à 3 fiches Boîte de commutation électrique

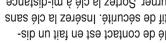
Bouton de démarrage électrique

courant de 120 volts. du moteur s'il est branché dans une prise de électrique enclenche le démarreur électrique Le fait d'appuyer sur le bouton de démarrage

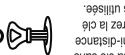
Obturateur

LEBME

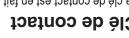




pour arrêter le moteur. Retirez la clé

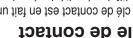


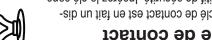
La clé de contact est en fait un dis-

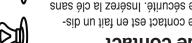


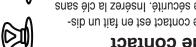


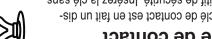
Clé de contact par temps froid. du moteur pour faciliter les démarrages

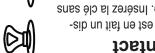














Vidange de l'huile

Le fait d'appuyer sur l'amorceur projette le

AMORCEUR carburant directement dans le carburateur



Amorceur



Pièces du moteur

poignée facile à tenir avec des gants ou moufles.

Ce moteur est équipé d'un démarreur à lanceur à grosse

Consultez le chapitre « Mise en marche du moteur »

si la commande est placée à la position « STOP ».

Il permet de régler le régime du moteur et arrête celui-ci

Poignée du démarreur

DUVERT

pour des instructions détaillées.

Volet de départ

rateur et de faciliter les démarrages. Il permet de fermer le volet du carbu-

.ellov

Cette notice d'utilisation est une pièce importante de votre nouveau moteur. Elle vous aidera à préparer et à entretenir le moteur de manière à obtenir les meilleures performances possible. Veuillez la lire attentivement afin de bien comprendre les instructions.

Table des matières

St	Depannage
	Entretien du moteur
S	Utilisation du moteur
£	Consignes de securite

Cette notice d'utilisation couvre une variété de modèles de moteurs. Les caractéristiques mentionnées et/ou représentées dans cette notice peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles de moteurs. MTD LLC se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques du produit, son design et l'équipement sans préavis ni obligation.

Faites particulièrement attention aux consignes de sécurité et remarques figurant dans cette notice ou sur le moteur même. Une consigne de sécurité vous avertit de risques potentiels qui pourraient vous blesser ou blesser d'autres personnes.

AVERTISSEMENT: Il indique une forte possibilité de blessure grave ou fatale si les instructions ne sont pas suivies. Toute consigne de sécurité est accompagnée d'un symbole de sécurité.

V

d'utilisation sans autorisation écrite.

plus récents concernant le produit, disponibles au moment de

dans cette publication s'appuient sur les renseignements les

Cette notice d'utilisation explique le fonctionnement et l'entretien de votre moteur. Tous les renseignements fournis

Il est interdit de reproduire tout ou partie de cette notice

Cette notice d'utilisation fait partie intégrale et permanente du moteur et doit l'accompagner s'il est vendu.

•

REMARQUE : Elle fournit des renseignements utiles.

MPORTANT : Il indique la possibilité de dégâts à l'équipement ou autres dégâts



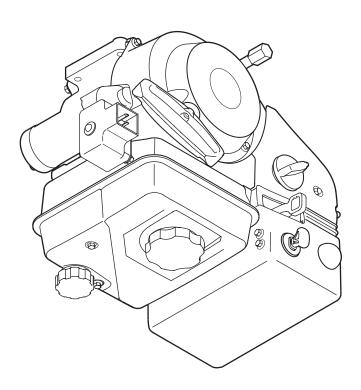
sa publication.

AVERTISSEMENT: Ce moteur fonctionnera de façon fiable et sécuritaire si les instructions sont suivies. Veuillez lire et bien comprendre la notice d'utilisation avant de mettre le moteur en marche. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

Service à la clientèle

Visit www.mtdcanada.ca or call a Customer Support Representative at 1-800-668-1238.

NOTICE D'UTILISATION



Moteurs de 179 cm 3 and 208 cm 3 arbre horizontal et soupapes en tête, pour souffleuses

IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA MACHINE.